

# 東莞永力電業有限公司

**YUNG LI CO., LTD**

**Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Changping Town,  
Dong Guan City, Guangdong 523571 China.P.R.C**

**TEL:0769-83396797~8**

**FAX:0769-83396796**

**E-mail: sales@yung-li.com**

Description:           YP-46/YC-12

Customer:               MAG

Parts No. :            CB-N-S-I-5M

Draw No. :

## ***REVISION RECORD***

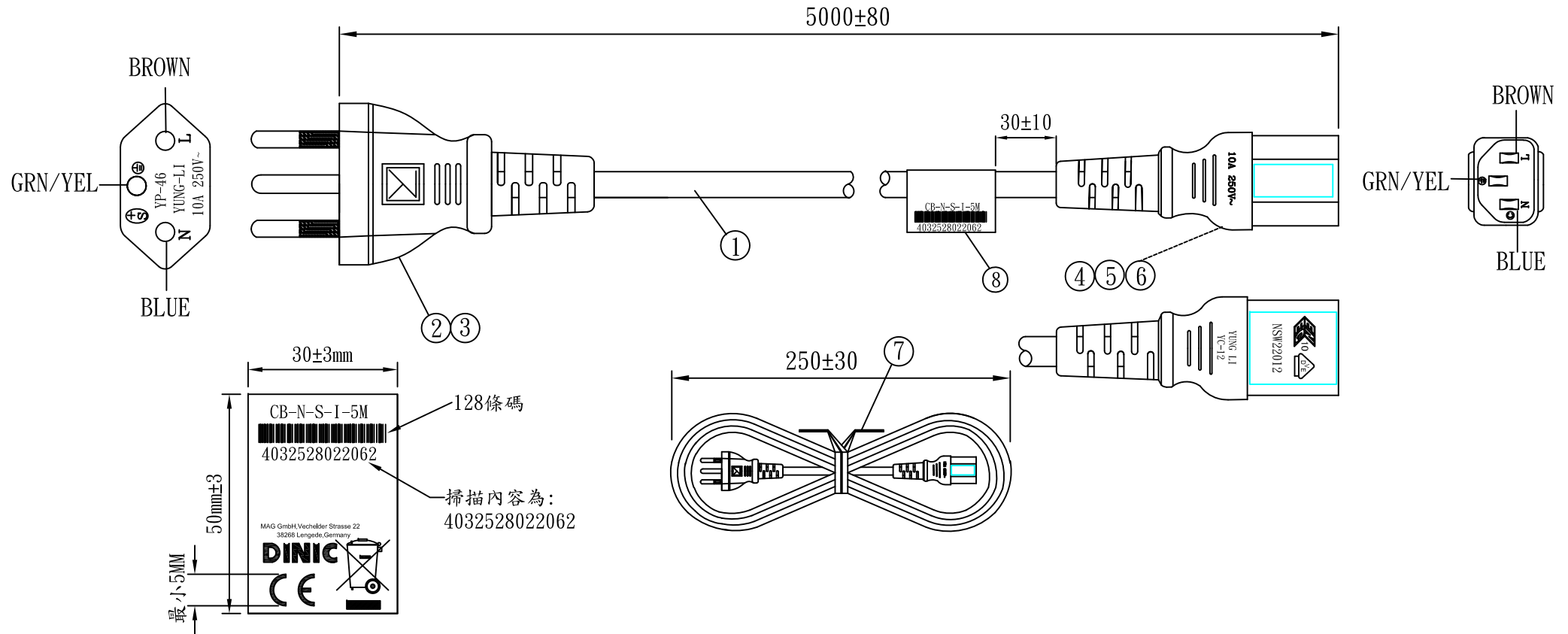
1		
2		
3		
4		
5		

YUNG LI	
CHECKED	PREPARED BY

CUSTOMER	APPROVED

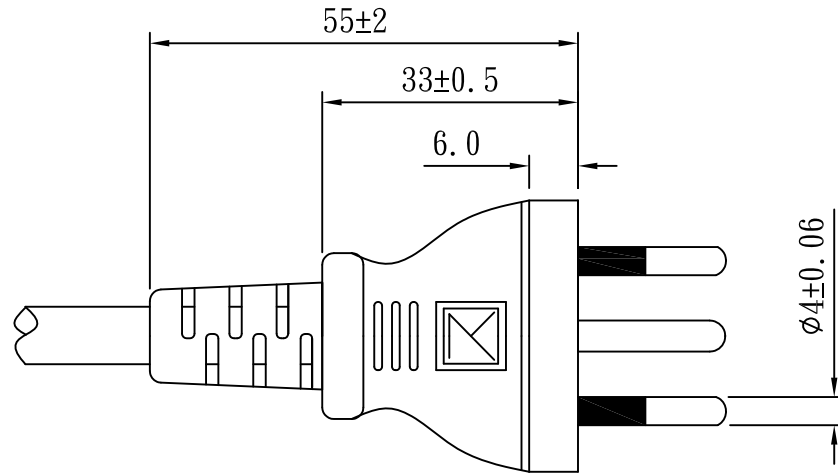
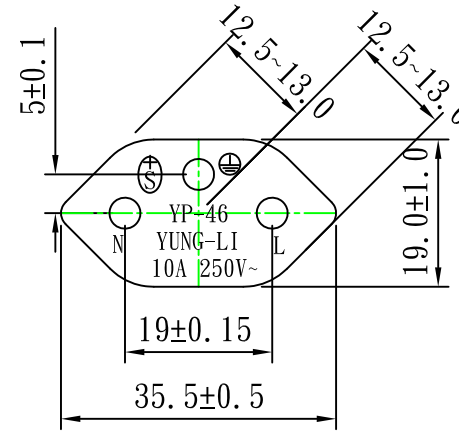
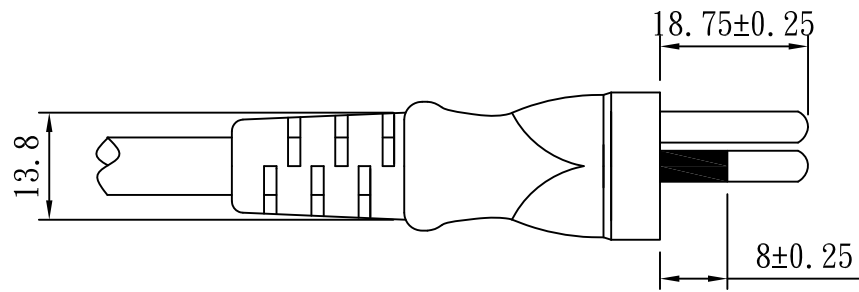


NSW22012



NO.	SPECIFICATION	Q' TY	REMARK
1	H05VV-F 1.0/3C BLACK	1PC	
2	YP-46 PVC PLASTIC:50P BLACK	18g/PC	
3	SWITZERLAND FRAME:P97005P BLACK	1PC	
4	YC-12 PVC PLASTIC:50P BLACK	18g/PC	
5	"U" TER:97740	3PCS	
6	YC-12 INNER BODY	1PC	
7	MINI TIE:L=180mm BLACK	1PC	
8	LABEL:50*30	1PC	

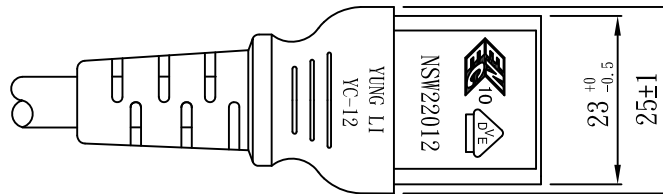
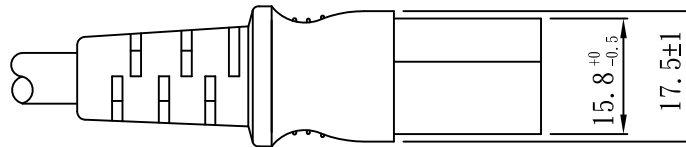
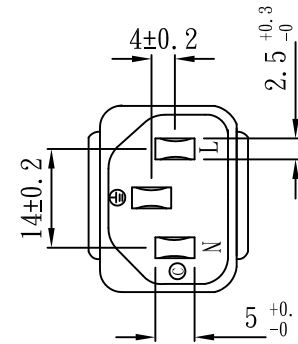
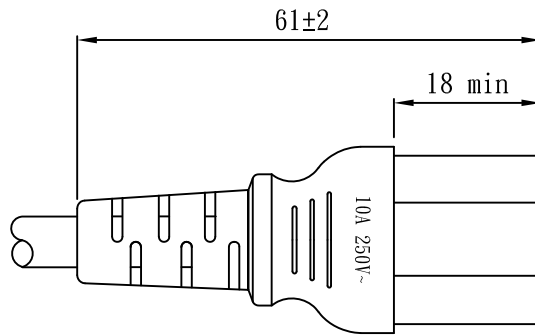
Tolerance >0±0.30 >1.0±0.50 >10.0±1.0 >20.0±2.0 Angle:	Approved	Date		YUNG LI CO., LTD.				
	Checked	Date						
Drawn	SUKI	Date	21.09.30	Customer	MAG			
Cat. No.	YP-46/YC-12			P/N.	CB-N-S-I-5M			
Drawing No.	CY-S0348		Rev.	B	Material	P.V.C	Unit	mm
					HEFT(g)			



Tolerance >0±0.30 >1.0±0.50 >10.0±1.0 >20.0±2.0 Angle: ±1°	Approved		Date		<b>YUNG LI CO.,LTD</b>			
	Checked		Date					
	Drawn	MELON	Date	18.03.16	Customer			
	Cat. No.	YP-46			P/N.			
	Drawing No.	CY-P46S	Rev.	B	Material	P. V. C	Unit	mm
				Scale				



NSW22012



TOLERANCE >0±0.30 >1.0±0.50 >10.0±1.0 >20.0±2.0 Angle: ±1°	APPROVED		DATE		YUNG LI CO., LTD			
	CHECKED		DATE					
	DRAWN	Melon	DATE	21.03.19	CUSTOMER			
	TYPE	YC-12			P/N			
	DRAWING NO.	CY-C12V	REV	B	MATERIAL	P. V. C	UNIT	mm
				SCALE	1:1			

# YUNG LI CO., LTD

## SPECIFICATION

Yung Li	Style	PVC FLEXIBLE CORDS	Document No
2019.04.16			
Edition	Size	<b>H05VV-F 3G 1.0mm<sup>2</sup></b>	Page
A			1/2

1. Standard: IEC 227 IEC228

2. Construction & Dimension

	Item	Specification
Conductor	Size	3G 1.0mm <sup>2</sup>
	Material	Annealed Bare Copper
	Construction	32/ $\phi$ 0.202±0.008
Insulation	Material	PVC
	Minimum Average Thickness	0.60mm
	Minimum Thickness at any point	0.48mm
	Diameter	2.50 ± 0.10
	Identification	Blue,Brown,Green/Yellow
Core Assembly	Core Twist	3-Core
	Filler	NA
	Assembly Pair	NA
Taping	Mylar Foil	NA
Shielded	A1-Mylar Foil	NA
Drain	Material	NA
	Construction	NA
Jacket	Material	NA
	Minimum Average Thickness	0.8mm
	Minimum Thickness at any point	0.58mm
	Overall Diameter(Approx)	7.0± 0.2
	Color	Any Color

### Marking:

Yung Li Co., Ltd. H05VV-F 3G 1.0mm<sup>2</sup> <VDE> NF-USE 1347  KEMA-KEUR  CEBC <OVE>

IEMMEQU SAA-190646-EA  A004049 60227 IEC 53(RVV) 300/500V  SU01027-4002

# YUNG LI CO., LTD

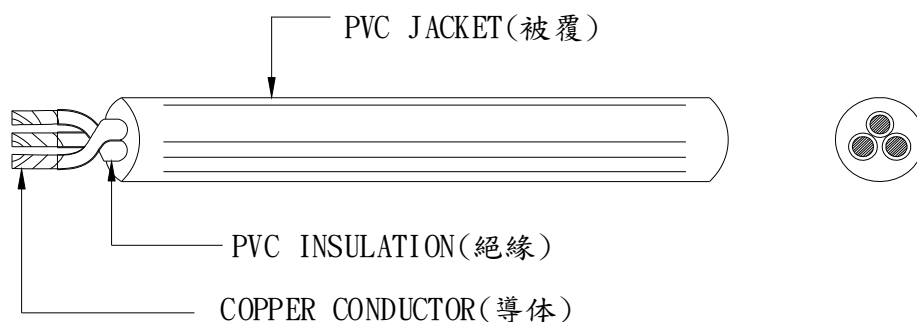
## SPECIFICATION

Yung Li	Style	PVC FLEXIBLE CORDS	Document No
2019.04.16			
Edition	Size	<b>H05VV-F 3G 1.0mm<sup>2</sup></b>	Page
A			2/2

### 4. Electrical & Physical Properties

Item	Specification		
Rating Voltage	70°C 300/500V		
Conductor resistance(AT 20°C)	19.5Ω/Km MAX		
Insulation Resistance(AT 70°C)	0.010MΩ/Km Min		
Dielectric Strength	AC 2.0 KV / 15 min No Break		
Spark Test	5.0KV		
Insulation	Unaged	Tensile Strength	1.02 kgf/mm <sup>2</sup> min
		Elongation	150% Min
	Aged	Tensile Strength	80~120% (80°C x168hrs)
		Elongation	80~120% (80°C x168hrs)
	Loss of mass Test		2.0mg/cm <sup>2</sup> (max)
Jacket	Unaged	Tensile Strength	1.02 kgf/mm <sup>2</sup> min
		Elongation	150% Min
	Aged	Tensile Strength	80~120% (80°C x168hrs)
		Elongation	80~120% (80°C x168hrs)
	Loss of mass Test		2.0mg/cm <sup>2</sup> (max)
Deformation Test		70±4°C X 1hr ≤ 50%	
Cold Bend Test		-15°C x 4hr No Crack	
Heat Shock Test		150±2°C x 1hr No Crack	

### Graph:





**Yung Li Co., Ltd.**  
**Da Pu Industrial Zone**  
**GangZi, ChangPing Town**  
**Dongguan, Guangdong 523571**  
**CHINA**

Client no.  
125389

Your reference  
Luke Lee

Our reference  
Christoph Meile

Date  
15.01.2022

## Authorization

Number: **22.0064**  
valid until: **31.12.2024**

Marking:  Company Logo

Based on the documents contained in file **22-BS-0038**, the Federal Inspectorate for Heavy Current Installations grants the firm named above the right to put the equipment listed below on the market marked with the Swiss safety mark in accordance with the NEV.

Equipment: **Plug, non-rewirable**

Tradename: **YUNG LI**

Type designation **Nominal values**

**YP-46** 250V~ 10A L+N+PE  
CH-type 12, standard sheet 2012-2  
with non-rewirable cords:  
H05V2V2-F 3G 0.75mm<sup>2</sup> [YUNG LI]  
H05V2V2-F 3G 1.00mm<sup>2</sup> [YUNG LI]  
H05V2V2-F 3G 1.50mm<sup>2</sup> [YUNG LI]  
H05VV-F 3G 0.75mm<sup>2</sup> [YUNG LI]  
H05VV-F 3G 1.00mm<sup>2</sup> [YUNG LI]  
H05VV-F 3G 1.50mm<sup>2</sup> [YUNG LI]

Protection class: **for class I equipment**

Protection degree: **IP20**





**Authorization**                      Number: **22.0064**

**Basis:**                                      Test Report / CVC / GJW2021-5771(XG1) / 27.12.2021

**Remark:**

**Test standards:**                      IEC 60884-1(ed.3):2002 + A1:06 + A2:13  
SN 441011-1:2019+corr1:19  
SN 441011-2-1:2019+corr1:19

Federal Inspectorate for Heavy Current Installations ESTI

Peter Fluri  
Head of Market Surveillance/Safety Mark





## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Yung Li Co. Ltd.  
No. 32 Dapu Industrial St., Changping Town  
523571 Dongguan City  
Guangdong  
China

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar**  
**Connector, non-rewirable**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



und/oder - and/or

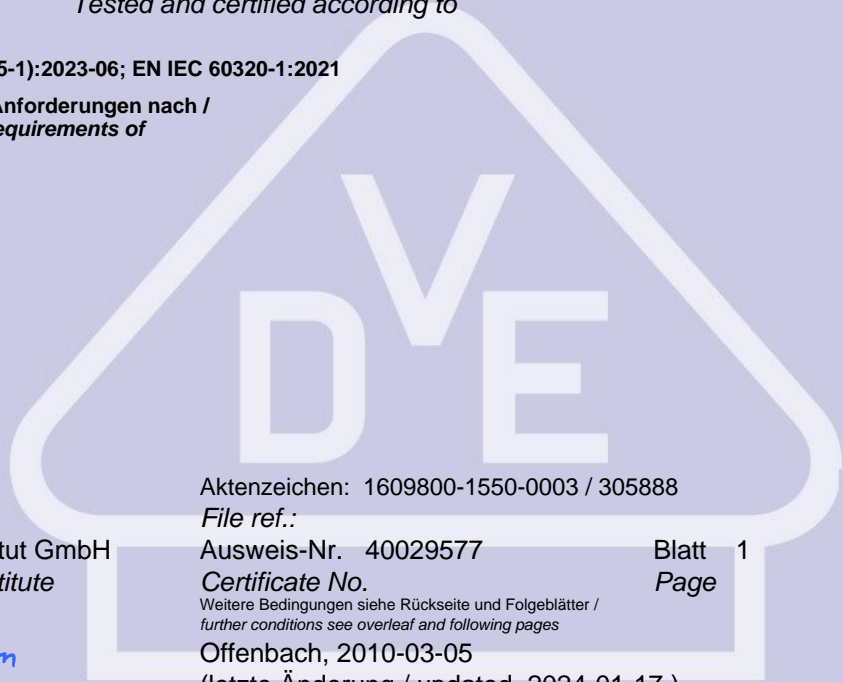


Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN IEC 60320-1 (VDE 0625-1):2023-06; EN IEC 60320-1:2021

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /  
*The product also fulfills the requirements of*

IEC 60320-1:2021



Aktenzeichen: 1609800-1550-0003 / 305888

File ref.:

Ausweis-Nr. 40029577

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2010-03-05

(letzte Änderung / updated 2024-01-17 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Ackermann

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Yung Li Co. Ltd., No. 32 Dapu Industrial St., Changping Town, 523571 DONGGUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-1550-0003 / 305888 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated*

2024-01-17

Datum / *Date*

2010-03-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029577.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029577.*

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable*

Typ(en) / *Type(s)*

- 1) YC-12
- 2) YC-12L
- 3) YC-12L-1
- 4) YC-12L-2
- 5) YC-12L-3

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

AC 250 V

Bemessungsstrom  
*Rated current*

10 A

Polzahl  
*Number of poles*

2-polig mit Schutzkontakt  
*2-pole with earthing contact*

Bauart  
*Kind of construction*

Normblatt C13  
*standard sheet C13*

Ausführung(en)  
*Construction(s)*

zentrale Leitungseinführung  
*straight cable entry*  
Für / *for* 1)

abgewinkelte Leitungseinführung  
*angled cable entry*  
Für / *for* 2), 3), 4), 5)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40029577 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Yung Li Co. Ltd., No. 32 Dapu Industrial St., Changping Town, 523571 DONGGUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-1550-0003 / 305888 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated*

2024-01-17

Datum / *Date*

2010-03-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029577.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029577.*

Warenzeicheninhaber  
*Trademark holder*

Yung Li Co. Ltd.

Produktinformation

siehe Anlagen Nr. 300 + 700 + 701 + 702 + 900  
vom 2024-01-17.

*Product information*

*see Appendix No. 300 + 700 + 701 + 702 + 900  
dated 2024-01-17.*

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bildet eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.

*This Marks Approval is a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Yung Li Co. Ltd., No. 32 Dapu Industrial St., Changping Town, 523571 DONGGUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-1550-0003 / 305888 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated*

2024-01-17

Datum / *Date*

2010-03-05

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029577.

*This supplement is part of the Certificate No. 40029577.*

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable*

### Fertigungsstätte(n)

### *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30008928**

Yung Li Co. Ltd.  
No. 32 Dapu Industrial St., Changping Town  
523571 DONGGUAN CITY  
Guangdong  
CHINA

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Yung Li Co. Ltd., No. 32 Dapu Industrial St., Changping Town, 523571 DONGGUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / File ref.

1609800-1550-0003 / 305888 / TL3 / E

letzte Änderung / updated

2024-01-17

Datum / Date

2010-03-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029577.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029577.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Yung-Li Co. Ltd.  
Da Pu Industrial Zone, Cang Zi  
Chang Ping Town  
523571 DONG GUAN CITY  
Guangdong  
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen**  
**- Flexible Leitungen**  
**mit thermoplastischer PVC-Isolierung**  
***Cables for general applications***  
***- Flexible cables with***  
***thermoplastic PVC insulation***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*

◁VDE▷ oder/or ◁▷⊠▷ oder/or  schwarz  
black rot  
red

Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 50525-2-11 (VDE 0285-525-2-11):2012-01; EN 50525-2-11:2011



Aktenzeichen: 1609800-5140-0005 / 211124

File ref.:

Ausweis-Nr. 40010145

Blatt 1

Certificate No.

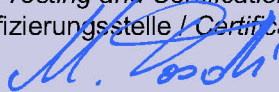
Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2004-04-27

(letzte Änderung / updated 2015-05-26 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification



M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-5140-0005 / 211124 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2015-05-26

Datum / *Date*

2004-04-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010145.*

## Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen - Flexible Leitungen mit thermoplastischer PVC-Isolierung *Cables for general applications - Flexible cables with thermoplastic PVC insulation*

Typ(en) / *Type(s)*

H03VV-F 2...4 x 0,5...0,75 mm <sup>2</sup>	+
H03VVH2-F 2 x 0,5...0,75 mm <sup>2</sup>	+
H05VV-F 2...5 x 0,75...4 mm <sup>2</sup>	+
H05VVH2-F 2 x 0,75...1,0 mm <sup>2</sup>	+

Leitungsbauart  
*Type of cable*

Standardleitungen  
*General purpose cables*

Firmenzeichen  
*Trademark*

Yung Li Co., Ltd.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC5  
*Section CC5*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40010145

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-5140-0005 / 211124 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2015-05-26

Datum / *Date*

2004-04-27

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145.

*This supplement is part of the Certificate No. 40010145.*

## **Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen - Flexible Leitungen mit thermoplastischer PVC-Isolierung**

***Cables for general applications  
- Flexible cables with  
thermoplastic PVC insulation***

**Fertigungsstätte(n)**

***Place(s) of manufacture***

Referenz/*Reference*  
**30008928**

Yung-Li Co. Ltd.  
Da Pu Industrial Zone, Cang Zi  
Chang Ping Town  
523571 DONG GUAN CITY  
Guangdong  
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC5  
*Section CC5*



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-5140-0005 / 211124 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2015-05-26

Datum / *Date*

2004-04-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010145.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*